
**Revêtements métalliques et autres
revêtements inorganiques — Définitions
et principes concernant l'apparence**

*Metallic and other inorganic coatings — Definitions and conventions
concerning appearance*

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[ISO 16348:2003](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/50587ede-c9ca-41fd-af5d-24d60dedc8e6/iso-16348-2003)

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/50587ede-c9ca-41fd-af5d-
24d60dedc8e6/iso-16348-2003](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/50587ede-c9ca-41fd-af5d-24d60dedc8e6/iso-16348-2003)



PDF – Exonération de responsabilité

Le présent fichier PDF peut contenir des polices de caractères intégrées. Conformément aux conditions de licence d'Adobe, ce fichier peut être imprimé ou visualisé, mais ne doit pas être modifié à moins que l'ordinateur employé à cet effet ne bénéficie d'une licence autorisant l'utilisation de ces polices et que celles-ci y soient installées. Lors du téléchargement de ce fichier, les parties concernées acceptent de fait la responsabilité de ne pas enfreindre les conditions de licence d'Adobe. Le Secrétariat central de l'ISO décline toute responsabilité en la matière.

Adobe est une marque déposée d'Adobe Systems Incorporated.

Les détails relatifs aux produits logiciels utilisés pour la création du présent fichier PDF sont disponibles dans la rubrique General Info du fichier; les paramètres de création PDF ont été optimisés pour l'impression. Toutes les mesures ont été prises pour garantir l'exploitation de ce fichier par les comités membres de l'ISO. Dans le cas peu probable où surviendrait un problème d'utilisation, veuillez en informer le Secrétariat central à l'adresse donnée ci-dessous.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[ISO 16348:2003](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/50587ede-c9ca-41fd-af5d-24d60dedc8e6/iso-16348-2003)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/50587ede-c9ca-41fd-af5d-24d60dedc8e6/iso-16348-2003>

© ISO 2003

Droits de reproduction réservés. Sauf prescription différente, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'ISO à l'adresse ci-après ou du comité membre de l'ISO dans le pays du demandeur.

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax. + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.org
Web www.iso.org

Publié en Suisse

Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (CEI) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les Normes internationales sont rédigées conformément aux règles données dans les Directives ISO/CEI, Partie 2.

La tâche principale des comités techniques est d'élaborer les Normes internationales. Les projets de Normes internationales adoptés par les comités techniques sont soumis aux comités membres pour vote. Leur publication comme Normes internationales requiert l'approbation de 75 % au moins des comités membres votants.

L'attention est appelée sur le fait que certains des éléments du présent document peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. L'ISO ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et averti de leur existence.

L'ISO 16348 a été élaborée par le Comité européen de normalisation (CEN) en collaboration avec le comité technique ISO/TC 107, *Revêtements métalliques et autres revêtements inorganiques*, sous-comité SC 2, *Méthodes d'essai*, conformément à l'Accord de coopération technique entre l'ISO et le CEN (Accord de Vienne).

[ISO 16348:2003](#)

Tout au long du texte du présent document, lire «... la présente Norme européenne ...» avec le sens de «... la présente Norme internationale ...».

Sommaire

Page

Avant-propos.....	v
1 Domaine d'application.....	1
2 Termes et définitions.....	1
3 Principes.....	1
4 Echantillons de référence représentatifs et approuvés.....	1
5 Conditions d'examen.....	2
6 Rapport d'essai.....	2
Bibliographie.....	3

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[ISO 16348:2003](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/50587ede-c9ca-41fd-af5d-24d60dedc8e6/iso-16348-2003)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/50587ede-c9ca-41fd-af5d-24d60dedc8e6/iso-16348-2003>

Avant-propos

Le présent document EN ISO 16348:2003 a été préparé par le Comité Technique CEN/TC 262 'Revêtements métalliques et autres revêtements inorganiques », dont le secrétariat est tenu par la BSI, en collaboration avec le Comité Technique ISO/TC 107 « Revêtements métalliques et autres revêtements inorganiques ».

Cette Norme européenne devra recevoir le statut de norme nationale, soit par publication d'un texte identique, soit par entérinement, au plus tard en novembre 2003, et toutes les normes nationales en contradiction devront être retirées au plus tard en novembre 2003.

Selon le Règlement Intérieur du CEN/CENELEC, les instituts de normalisation nationaux des pays suivants sont tenus de mettre cette Norme européenne en application : Allemagne, Autriche, Belgique, Danemark, Espagne, Finlande, France, Grèce, Hongrie, Irlande, Islande, Italie, Luxembourg, Malte, Norvège, Pays-Bas, Portugal, République Tchèque, Royaume-Uni, Slovaquie, Suède et Suisse.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[ISO 16348:2003](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/50587ede-c9ca-41fd-af5d-24d60dedc8e6/iso-16348-2003)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/50587ede-c9ca-41fd-af5d-24d60dedc8e6/iso-16348-2003>

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

ISO 16348:2003

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/50587ede-c9ca-41fd-af5d-24d60dedc8e6/iso-16348-2003>

1 Domaine d'application

Cette norme Européenne définit l'apparence et ses termes associés ainsi que les grandes lignes des principes afférents à la validation de l'apparence lorsque celle-ci est spécifiée comme une exigence des revêtements métalliques et autres revêtements inorganiques.

2 Termes et définitions

Pour les besoins de la présente Norme européenne, les définitions suivantes s'appliquent.

2.1

apparence

toutes les caractéristiques visuelles de la surface significative

2.2

uniformité de l'apparence

toutes les caractéristiques visuelles d'un revêtement étant les mêmes sur la totalité de l'aire de la surface significative de(s) la pièce(s) revêtue(s), provenant d'un même lot ou d'un lot à un autre

2.3

imperfection

imperfection superficielle ou un écart par rapport à l'apparence d'un matériau de référence spécifié qui n'affecte pas nécessairement les fonctions du produit

2.4

défaut visible

défectuosité physique ou discontinuité sur la surface du revêtement non acceptable par rapport au matériau de référence spécifié et préjudiciable aux fonctions particulières du produit

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[ISO 16348:2003](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/50587ede-c9ca-41fd-af5d-24d60dedc8e6/iso-16348-2003)

3 Principes

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/50587ede-c9ca-41fd-af5d-24d60dedc8e6/iso-16348-2003>

Lorsque cela est spécifié comme exigence pour un revêtement, il est obligatoire de réaliser un essai pour la validation de l'apparence, particulièrement pour utilisation comme méthode de référence. Les informations appropriées et détaillées doivent alors être données par la norme de produit.

NOTE 1 Dans le but d'assurer la durabilité des échantillons de référence approuvés, des précautions spéciales peuvent être nécessaires, comme par exemple : stockage dans des dessicateurs, dates de péremption appliquées en fonction des conditions de stockage.

Si aucune méthode n'est spécifiée par la norme de produit, une méthode comparative peut être utilisée pour déterminer l'apparence et l'uniformité. Ceci doit être obtenu en comparant le produit revêtu avec un échantillon de référence représentatif et approuvé (voir article 4).

Les techniques de mesurage telles que mesureur de brillance, profilomètre, assortiment de couleurs et autres méthodes d'essai appropriées peuvent être utilisées, dans la mesure où les propriétés requises sont spécifiées dans la norme du produit ou à la commande.

NOTE 2 Une description de l'apparence seulement est insuffisante.

4 Echantillons de référence représentatifs et approuvés

Il peut y avoir plus d'un échantillon de référence approuvé représentant les variations de paramètres à l'intérieur d'un procédé de fabrication défini.

Les échantillons doivent être fabriqués et revêtus selon les mêmes procédés et techniques que ceux qui seront utilisés sur les produits livrés, de manière à assurer une totale homogénéité et reproductibilité du produit.

Dans le but d'éviter les litiges il est indispensable d'obtenir l'accord de toutes les parties intéressées sur tout aspect des échantillons de référence. Les échantillons de références approuvés doivent être retenus par tous les partenaires pour de futurs contrôles ou à dessein de référence.

5 Conditions d'examen

Les conditions d'examen, par exemple, type d'éclairage, angle d'incidence, grossissement et distance doivent faire l'objet d'un accord au moment de l'appel d'offres et de la commande.

6 Rapport d'essai

Le rapport d'essai doit au moins contenir les informations suivantes :

- a) le type d'essai et/ou le numéro de spécification ;
- b) les conditions d'essai ;
- c) les références des produits contrôlés ;
- d) les conditions d'examen/contrôle ;
- e) tout écart par rapport à la norme de produit.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[ISO 16348:2003](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/50587ede-c9ca-41fd-af5d-24d60dedc8e6/iso-16348-2003)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/50587ede-c9ca-41fd-af5d-24d60dedc8e6/iso-16348-2003>

Bibliographie

- [1] EN ISO 2064:2000, *Revêtements métalliques et autres revêtements inorganiques — Définitions et principes concernant le mesurage de l'épaisseur (ISO 2064:1996)*
- [2] ISO 2079, *Traitements de surface et revêtements métalliques — Classification générale des termes.*
- [3] ISO 2080, *Dépôts électrolytiques et opérations s'y rattachant — Vocabulaire.*
- [4] ISO 10289, *Méthodes d'essai de corrosion des revêtements métalliques et inorganiques sur substrats métalliques — Cotation des éprouvettes et des articles manufacturés soumis aux essais de corrosion.*
- [5] EN 12508, *Protection contre la corrosion des métaux et alliages — Traitement de surface, revêtements métalliques et inorganiques — Vocabulaire.*

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[ISO 16348:2003](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/50587ede-c9ca-41fd-af5d-24d60dedc8e6/iso-16348-2003)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/50587ede-c9ca-41fd-af5d-24d60dedc8e6/iso-16348-2003>